



ململانی جوړه‌کاني بوون له رۆمانی کوردیدا کرمانجی ناوهرپاست (2005 – 2013)

ابراهیم عبدالرحمن محمود¹، ئاری عوسمان رۆستم²

1 کۆلیجی زمان و زانسته مرۆفایه‌تییه‌کان - خانەقین، زانکۆی گهرمیان

2 به‌شی کوردی کۆلیجی په‌روه‌رده‌ی بنه‌په‌ت، زانکۆی گهرمیان

Article Info

Received: January, 2019

Revised: February, 2019

Accepted: February, 2019

Keywords

رۆمانی کوردی، کرمانجی
ناوهرپاست، فله‌سه‌فه‌ی بوونگه‌راپی

Corresponding Author

dr.ibrahimjaaf@gmail.com

پێشه‌کی

له‌م توێژینه‌وه‌یه‌دا باس له‌ ململانی جوړه‌کاني بوون ده‌کەین، ئە مه‌ش له‌ روانگه‌ی تێگه‌یشتنی فله‌سه‌فه‌ی بوونگه‌راپییه‌وه، به‌وێپیه‌ی که‌ فله‌سه‌فه‌یه‌کی هاوچه‌رخه‌ و گرنگی ته‌واو به‌ بوونی مرۆیی ده‌دات و ده‌یکات به‌ چه‌قی هه‌موو پرسه‌کانی ژيان و جیهان.

پێویسته‌ ناماژه‌ به‌وه‌ش بده‌ین، که‌ ئەم توێژینه‌وه‌یه‌ کورتکراوه‌ی به‌شیکه‌ له‌ ماسته‌رنامه‌ی (ئاری عوسمان رۆسته‌م)، به‌ناوینیشانی (ره‌نگدانه‌وه‌ی بوونگه‌راپی له‌ رۆمانی کوردی/ کرمانجی ناوهرپاست 2003-2013)، که‌ له‌ لایه‌ن (پ.ی.د. ابراهیم عبدالرحمن محمود)، له‌ کۆلیجی زانسته‌ مرۆفایه‌تییه‌کان و وه‌رزش/ زانکۆی گهرمیان، له‌ سالی (2016-2017) سه‌ره‌په‌رشتی کراوه‌.

گرنگی و ه‌ۆی هه‌ڵبژاردنی ناوینیشانه‌که‌: گرنگی ئەم ناوینیشانه‌ خ‌ۆی له‌وه‌دا ده‌بینێته‌وه، که‌ بابه‌تیکی نوێیه‌ و پێشتر له‌ چوارچێوه‌ی ره‌خنه‌ی رۆمانی کوردیدا له‌باریه‌وه‌ نه‌نووسراوه، هاوکات لایه‌نیکی فله‌سه‌فی له‌ ناوه‌پۆکی رۆمانی کوردیدا شی ده‌کاته‌وه، هه‌ر ئەم دوو خاله‌ش ه‌ۆی هه‌ڵبژاردنی ناوینیشانه‌که‌ بوون.

میتۆدی توێژینه‌وه‌که‌:

له‌م توێژینه‌وه‌یه‌دا بۆ پشتراستکردنه‌وه‌ی بۆچوونه‌کان پشت به‌ میتۆدی (ه‌یمرنیۆتیکی بوونگه‌راپی) به‌ستراوه‌.

سنووری توێژینه‌وه‌که‌: له‌م توێژینه‌وه‌یه‌دا ئەو رۆمانانه‌ وه‌رگیراون، که‌ که‌وتوونه‌ته‌ نێوان سالانی (2005 - 2013)، به‌وێپیه‌ی ئەو ماوه‌یه‌، ق‌ۆناغ‌یکی زێرینه‌ له‌ میژووی رۆمانی کوردیدا، هه‌روه‌ها له‌ شیکردنه‌وه‌ی نموونه‌کاندا روانگه‌ی فله‌سه‌فییه‌یه‌ هه‌ریه‌ک له‌ (مارتین هایدیگر) و (ژان پ‌ۆل سارتر) وه‌رگیراون.

پێکهاته‌ی توێژینه‌وه‌که‌: به‌ده‌ر له‌م پێشه‌کییه‌، توێژینه‌وه‌که‌ دوو به‌شی سه‌ره‌کی له‌خ‌ۆده‌گرێت. له‌ به‌شی یه‌که‌مه‌دا به‌شێوه‌یه‌کی تیۆری و له‌پروانگه‌ی دیدی دوو فله‌سه‌فه‌ی بوونگه‌راوه‌ (هایدیگر و سارتر) باس له‌ جوړه‌کاني بوون کراوه. له‌ به‌شی دووه‌میشدا ململانی به‌رجه‌سته‌بووه‌کاني جوړه‌کاني بوون له‌ نمونه‌ی رۆمانه‌کاندا پراکتیزه‌ کراوه. له‌ک‌ۆتاییشدا گرنگترین ئەنجامه‌کان و لیستی سه‌رچاوه‌ و پوخته‌ی توێژینه‌وه‌که‌ به‌هه‌ردوو زمانی عه‌ره‌بی و ئینگلیزی خراوه‌ته‌پ‌وو.

بهشی یه کهم

شیکردنه وهیه کی تیۆری چه مکه کان

ته وهی یه کهم / جۆره کانی بوون له پوانگه یه هایدیگه ره وه

له دیدی فهلسه فی هایدیگه ردا، بهشی وهیه کی گشتی دوو جۆر له بوون دهستنیشان کراون، نه وانیش بریتین له بوونی پهسه ن و بوونی ناپهسه ن یان ساخته، که هه ریه ک له مانه ش خاوه نی تاییه تمه نیدی و جیاوکی خۆبانن.

یه کهم / بوونی پهسه ن: نه مه نه و جۆره ی بوونه، که خاوه ن ئازادی و بریار و هه لپژاردنه کانی خۆیه تی، واته به وه پری ئازادییه وه بریار له سه ر پرۆژه کانی داهاتووی ژبانی خۆی ده دات و به پرسیار تی بریاره کانی له نه ستۆده گرت. بوونی پهسه ن پنگه به نه وانیتیر نادات ده ست وه ریده نه ناو کاروباری تاییه تی ژبانییه وه تا له بری خۆی بریاری بۆ بدەن. به لککو "به ناسینه وه ی تاییه تمه نیدی خۆی، وه کوو تاکیک و جیاوازییه کانی له گه ل تاکه کانی دیکه دا بوونی خۆی ده سه لپیت و مامه له له گه ل ده ور به ردا ده کات. تاکیکه سه ریه سه و کهسانی دیکه ش، به م جۆره، وه کوو خۆی، ده بییت. باوه ری به تاییه تمه نیدی و جیاوازییه کانی تاکه کانی دیکه ش هه یه. له م ئاسته وه سه ریه ستانه و سه ریه خۆ پیه ونیدییه کۆمه لایه تییه کانی دادمه زرینیت." (مه مه د که مال، 2007، ل86) بوونی پهسه ن به ره و داهاتوو هه نگاو ده نیت و په سه نیتی خۆی له نه نجامی نیگه رانییه ئۆنۆلۆجیه که یه وه به ده ست ده نیت، به مه ش بوونیکه خاوه ن بنه ما و بنه پرتی خۆیه تی، بۆیه "خود له گه ل نه م بوونه دا هه ست ده کات له سه ر پێ خۆی وه ستاوه و به پر سه له خۆی و هیه شتیک له نیوان خۆی و ئازادییه کانی دا نییه." (ا.م. بوشنسکی، 1992، ص156) به م شیوه یه بوونی پهسه ن بنه ما ی بوونی خۆی له ده ستنه داوه، به لککو "به پێچه وانه ی بوونی ناپه سه نه وه، خۆبوون و جه ختکردنه له سه ر جیاوازی و تاییه تمه نیدی هه ریه کیک له تاکه کان، بوونیکه کهسانی دیکه داگیران نه کردوو و نه خلیسکا وه ته نیو زه لگاوی نه رسته بازارپیه باوه که وه." (مه مه د که مال، 2007، ل85)

له م پوانگه شه وه ئازادی لای بوونی پهسه ن گرنگیه کی زۆری هه یه، چونکه بوونی خۆی به ئازادییه وه وابه سه ته

کردوو، نه وی په سه ن له پوانگه ی ئازادی خۆیه وه، جیهانی خۆی دادمه زرینیت و له گه ل نه وانیتیردا هه لده کات، هه ر له ده لاقه ی ئازادییه وه بیرکردنه وه و هه ست و کرداره کانی نه م بوونه، له چوارچۆیه کی یه کگرتووی نامانجداردا ده رده که ویت، بۆیه "له رابردووی خۆی و نیستی په شیمان نییه، به رده وام ناراسته ی بۆ دوا پرۆژه، که ده بیته هۆی دله راوکی، نه مه ش وه ک پیدایه ستیه کی ژبانی چالاکانه ی خۆی ده بییت." (کۆمه لیک نووسه ر، 2015، ل106)

دووهم / بوونی ناپه سه ن: بوونی ناپه سه ن پێچه وانه ی بوونی په سه نه و هیه خه سه لیتی په سه نیی له بوونیدا نه ماوه نامازی پێ بدریت، واته "بوونیکه خۆنکه ری نیو ژبانی پرۆژه و خاوه ن خۆی نییه، بوونیکه وه کوو نه وان بیر له راستی ده کاته وه شوین بۆچوونه کانی نه وان ده که ویت." (مه مه د که مال، پ. سانی چاپ، ل108) بوونی ناپه سه ن به هه موو شیوه یه ک ئازادی خۆی له ده ستداوه، بۆیه هه ست به راسته قینه ی خۆی ناکات و هه میشه چاوه روانی نه وه یه نه وانیتیر بریار له سه ر پرۆژه کانی بدەن، چونکه به رگه ی به پرسیار تیه کانی ژبان ناگرت و به رده وام خۆی له هه لۆسته کان ده زنته وه و توانای بریار دانی نییه. نه م دۆخه ی له نه نجامی نه و ژبانه درۆزنانه یه وه سه ره لده دات، که له گه ل نه وانیتیردا په پره ی ده کات، چونکه "بوون له به شداریکردنی هه نووکه ییدا خۆی له نیو چۆنیتی بوونی نه واندا ده تۆنیتیه وه، توانه وه یه کی ته واوه تی، به شیوه یه ک ئیدی نه وانیتیر شه قله تاییه تییه کانی خۆبان له ده ست ده دن، خه لکی مومار سه ی دیکتاتۆریه تیکی راسته قینه ده کهن، نه وان داوی جۆریک له جۆره کانی پاکتاوکردنی ئاسته کان ده کهن و خاوازی مانه وه ن له ئاستیکی مامناوه نیدا، نه مه ش نه و دۆخه یه، که به (ژبانی کراوه ی گشتی) ناوی ده به یین." (ریجیس جولیفیه، 1988، ص74) واته ژبانیکی ئاسایی، که نه وانیتیر ده توان به وشیه ی ده یانه ویت بیخه نه خزمه تی مه به سه ته کۆگه لیه کانی خۆبان وه به جۆریک ئیدی ژبانی پرۆژه ی دا زاین ده بیته مه ی دانی ده سه لاتدار تیه نه وانیتیر به هه موو شیوه یه ک داوی پابه ندبوونی کۆترانه ی ئی ده کهن و پێوانه کانی خۆبانی به سه ردا ده سه پین، به مه ش دۆخی

خۆى بەدىيىيىتى، دىئىيىيەكە ناتوانىت لى دىئىيىت، چالاكىيەكە ناتوانىت كىرە بىئىيىت." (رىجىس جولىفە، 1988، ص 124) بۆيە بەيىچەوانەى بوون- بۆ- خۆو تىوانى پىئاسە بۆ دانانى ھەيە، واتە دەتوانىت پىئاسە بىكىت، بەيىيەى ھەر لەبىئەتەو "ياساى ناسنامەى خۆيەتى بەسەردا ساخ دەيىتەو، چۈنكى چارەنووسىكى نەبىراوەى ھەيە." (ژان پۇل سارتەر، 2011، ل 106)

دوووم/ بوون- بۆ- خۆ: سارتەر بە سوودوەرگىت لە چەمكى دازايى ھايديگەرى، باس لە بوونى مۇف دەكات و بە زاراوەى (ئاگامەندى) و ئەنجايىش (بوون- بۆ- خۆ)ى ناو دەبات. مەبەست لەم جۆرەى بوون مۇفە، كە خاوەنى ئاگامەندى بەخۆيەتى، بۆيە بوونى ئاگامەند بە خۆى جىاوازە لە بوونى شتەكانى تى ناو جىهان. لەم رىوانگەو رايىدەگەيەنىت: ماھىيەتى راستەقىيەى مۇفەيەتى پاش بوون دەكەوئىت. (دەپوانىتتە: ژان پۇل سارتەر، 2011، ل 475)

بە مانايەكى تر سارتەر دەيەوئىت بلىت: "مۇفەكان پىش ئەوەى ھەلەكار يان مەسىحىيەكى باوەردار، ترسۇك يان زىرەك، پارىزگار يان سۇسىالىست بى، بوونىان ھەيە..." (فىلىپ تادى، 1379، ص 32) و دواتر لە ژاندا ھەلۆئىسى تايىبەت بە خۆيان ھەلەبىزىر و خۆيان دەكەن بەوەى كە دەيىت ھەيىت. ئەمەش وا دەكات بوونى مۇفە يان بوون- بۆ- خۆ بىيىتە دەرەكەوتەيەكى نەناسراو و پىئاسەنەكراو، "چۈنكى ناوەرۇكى نىيە و لە گۇراندەيە. پىئاسەكردنى ناماۋەكردنە بۆ خەسلىتىكى نەگۇر، يان ناوەرۇكىكى چەسپا، كە لە بوون- بۆ- خۆدا نىيە و نابىت. ئەوەى رىنگە دەدات بۆ پىئاسەكردنى بوون- بۆ- خۆ، رەتدەنەوەى بونىادە ئۇنتۇلۇجىيەكەيەتى و گۇرپىنىتى بۆ بوون- لەناو- خۆ." (مەمەد كەمال، 2005، ل 63) بوون- بۆ- خۆ پەيەندى بە نەبوونىشەو ھەيە، واتە "بوون- بۆ- خۆ ئەو بوونەيە، كە نىيە و ئەو شتەش نىيە، كە ھەيە." (ژان پۇل سارتەر، 2011، ل 33) مەبەست لەمەش ئەوەيە، بوونىكە ھىشتا چەندىن پۇرۇزى لەبەردەمدايە بۆ ئەوەى بەدىيىيىتىتە و تەوايىان بىكات.

نارەسەنىيەكە، تەننەت سەردەكىشلىت بۆ نارەسەنبوونى زىمانىش، واتە بەكارھىنانى زىمان لە ناسى خۆيدا نامىنىتەو، بەلكو كۆمەللىك نەركى تر جىبەجى دەكات، كە پەيەندىيە مۇيەكان بەرەوئالۇزى و لاوازى دەبات.

تەوەرى دووم/ جۆرەكانى بوون لەرپوانگەى سارتەرەو

دىدى فەلسەفى سارتەر لەچا دىدى فەلسەفى ھايديگەردا كراوەرە، ھەيىيە جۆرەكانى بوون لى سارتەر لەسەر بىئەمەى پەيەندى جىابوونەو و بە يەكگەيشتەنە لەيەك كاتدا. لەم رىوانگەو ھەيىيە جۆرە سەركىيەكەى بوون لى سارتەر دەخەيەنە رىو، كە ئەوانىش بىرىتىن لە: (بوون- لەنىو- خۆ) و (بوون- بۆ- خۆ) و (بوون- بۆ- ئەوانىتى).

يەكەم/ بوون- لەنىو- خۆ: ئەمە ئەو جۆرەى بوونە، كە ئاگامەندى نىيە، واتە "بوونىكى بابەتىيە، ھەيە و لە گۇرپىدەيە. دەكىت بىيىتى يان دەستى لىيىتى، بىيىتى يان بۆن بىكىت ياخود تام بىكىت. بەكورتى دەكىت بە ھۆى ھەستەكانەو دىك بىكىت." (مجاھد عبدالمىنم مجاھد، دون سەنە الطىع، ص 63) ئەم جۆرەى بوون جىهانى شتەكان دەگىرتەو، زۆرجارىش ئەگەر بوون- بۆ- خۆ بوونى پەسەنى خۆى لەدەست بىدات بەرەو ناوچەى ئەم جۆرە بوونە دەچىت. سارتەر لە (بوون و نەبوون)دا بەوردى ئەمەى شىرۇفە كىرەو، ھەروەك لە رۇمانى (ھىللىج)ىشدا بە زىمانىكى ئەدەبى بەركەللى خستەو، ئەمەشى لەرپەكى بەرجەستەكردنى كارەكتەرى (رۇكانتەن) ھەو بەرجەستە كىرەو. (دەپوانىتتە: جان بول سارتەر، 2004، ص 124)

نەبوونى ئاگامەندى بە لى بوون- لەنىو- خۆو وى لىكىرەو تىوانى دىكىرەنى خۆى نەيىت، ھەروەك ھىچ جۆرە ناوەرۇكىكىشى نىيە، تا خۆى پى پىكەتەو، چۈنكى ئەم جۆرە بوونە ھەر لەبەنەمادا بوونىكى پىو تەواو، "بوون- لەنىو- خۆ بە نىسبەت خۆيەو بوونىكى نەبىزەو، چۈنكى پىرە لە خۆى، بەن ئەوەى ناوەرۇكىكى ھەيىت، بىئىت بەرەبەر بىت بە دەرەوەى خۆى، لە وئەى ھەستىكى يان داوەرەكىرى يان ياسا. ئەم بوونە ھىچ نەيىيەكى تىدا نىيە، بەسەر خۆيدا داخراو و ناتوانىت

بەشى دووھم**بەرجه سەستە بوونی مەملەتتى جۆرەكانى بوون لە نموونەى****رۇمانەكاندا**

چەمكى مەملەتتى جۆرەكانى بوون لەوكاتەو سەرھەلەدات، كە بوونی مرۆي دەچىتە نىو كۆمەلگەو، واتە لە ناستى بوون- بۆ- خۆو دەچىتە ناستى بوون- بۆ- ئەوانىتر يان لەگەل ئەوانىتر، بەمەش مەملەتتى بەرجه سەستە دەبىت. مرۆف دەستكراوھە لەھەمبەر چۇنئى بەسەرىدى ئىانى خۆى، بەوھى وەك بوونىكى پەسەن يان ناپەسەن بۆى، واتە لەبەنەمادا مرۆف سىفەتى پەسەنئى لەخۇيدا ھەلگرتو، بەلام پاش ئەوھى لەگەل دەوربەردا تىكەل دەبىت و بوون- لەگەل- ئەوانىتر ئەزمون دەكات، ئىدى لە بوونی راستەقىنەى خۆى دووردەكەوئەو ھەلپەشەو ئەگەرى لەدەستدانى بوونە پەسەنەكەى دەبىتە دياردەيەكى حەتمى و دەرنەنجام وەك كەسىكى ناپەسەن و ساختە ئىان دەگوزرتىت، بەلام دەشتوانىت ھەرساتىك بىھوئە، ھەول بۆ بەدەستەننەوھى پەسەنئى خۆى بدات، ئەم دۇخەى ئىانى واقىعى مرۆف لە پۇمانى كوردیدا پەنگى داوھتەو، وەك چۆن لە ئىانى ئاسايیدا مرۆفەكان بەجۆرئەك لە جۆرەكانى بوون دەناسرتنەو، بەھەمان شىو پۇمانتووسانىش بەمامەلەيەكى ھونەرىيانە كارەكتەرەكانى خۇيان لە فۇرمى ھەردو جۆرەكەى بووندا بەرجه سەستە كرددوھ.

يەكەم/ مەملەتتى بوونی پەسەن و ناپەسەن :

پۇمانى (شارى مۇسىقارە سىپىەكان) پۇمانىكى پۇلىفۇنىيە، چەندىن كارەكتەرى سەرەكى و لاوھى لە پۇرەوھى پووداوەكانیدا بەشدارن و لەپووى جۆرەكانى بوونەو بەسەر پەسەن و ناپەسەندا دابەش دەبن و پۇمانتوس توانىويەتى سەرگەوتوانە زەمىنەى مەملەتتى نىوان ئەم جۆرانەى بوون سازىكات، بەوھى ھەندى لەو كارەكتەرەكانەى خاوەن بوونی پەسەنن لە دىژەى گېرپانەوھى پووداوەكاندا، بەرەو ناوچەى ناپەسەنئى بوون دەپۇن، بەلام جارئى تر پەسەنئى خۇيان بەدەست دەھىننەو، نموونەى (جەلادەتى كۆتر) كاتىك دووچارى (درولەگەل خۆكرىد)* دەبىتەو، كە دۇخىكە ئىیدا مرۆف دەيەوئەت بە ھەموو شىوھەك

سىپەم/ بوون- بۆ- ئەوانىتر: سارتەر بەگەپانەوھى (بوون- لەنىو- جەهان) ى ھەيدىگەر ئەوھى دووپات دەكاتەو، كە بوونی مرۆي لەنىو جەھاندايە و لى دانەپراو، لەنىو جەھانبونىش وای لىدەكات، لە وئەنى بوونىكى كۆمەلەيتىدا دەرىكەوئەت، "بەوھى مرۆف تەنیا نىيە لەسەر ئەم ئەستىرەيە، ناتوانىت ھەركىز لە پەيوەندىيەكى پۇخى گەورەدا نەبىت لەگەل ئەوانىتردا." (بەختيار ەلى، 2015، ل281)

مرۆف دەبىت لە جەھاندا و لەگەل ئەوانىتردا بىت، چونكە بوونی ئەوانىتر بۆ بوونی من پىشمەرچىكى ئۇنتۇلۇجىيە و پىوئىستە بۆ ئەوھى بتوانم لەو پنگەوھى بوونی خۆم بىخەمبەر ئەزمون و بەدىيەنم. بوونی ئەوانىتر لەبەرانبەر بوونی مندا جىگەى گومان نىيە، بەلكو "ئەزمونكرىد ئەوھى سەلماندو، پەيوەندى نىوان من و ئەوئەتر، كە خۆى لەبەرانبەرەمدا دەنوئى، ھەيە و پىوئىستىشە." (فرىدريك لوبىز، 2009، ص87) كەواتە بوونی مرۆف لەناو كۆمەلدا پىوئىستىيەكى بنەپەتتەيە و لەو نىوەندەدا بوونی دەردەكەوئەت و ھەست بەو دۇخە دەكات، كە ئىیدا دەژى، بەمەش "مرۆف لەناو كۆمەلدا يان پەسەنە يان ناپەسەن، لەيەك كاتدا نابىت ھەردووكيان بىت، يان ھىچيان بىت. مرۆف يان بە پەسەنى يان بە ناپەسەنى دەكەوئەت زۆران و مەملەتتى. ئىان بە پەسەنى مسۆگەرى ئەوھى تىادا نىيە، كە مرۆف جارئى دىكە دووچارى ناپەسەنى نەبىت." (مەھمەد كەمال، 2005، ل71)

ھەروھە پىچەوانەكەشى راستە و شىانى پوودانى ھەيە، واتە بۆى ھەيە پىوئىستى بوونی ئەوانىتر، بىيە ماىەى ئارىشە. لەم بارەيەو سارتەر لە شانۇنامەى (دەرگا داخراوەكان)دا شىو تاقىگەيەك دادەمەزرتىت بۆ خستەپووى پەيوەندى بوون- بۆ- خۆ لەگەل ئەوانىتردا، ئەمەش پاش ئەوھى (گارسانى) كاراكتەرتووشى جۆرئەك لە نامۆي دەبىت، بەوھى دەكەوئەت ژر سىپەر و ھەزمونى ئەوانىترەو و بوونی خۆى لەدەست دەدات و ھەست بەوھى دەكات بوونی بۆ ئەوانىترەك بابەتى لىھاو، بۆيە دەلئەت: "دۆزەخ ئەوانىترە." (ژان پۇل سارتەر، 2015، ل115)

جاويدا، زۆرىشى ويست تا دووباره ئەو مرقۇفە راستەقىيەتە ناخى خۇم دۆزىيەو. "(بەختيار عەلى، 2005، ل145) ھەلبەتتە ئەم مەللاتىيە لەكۇتاييدا دەگاتە ئەو جارىكى تر جەلادەتتى كارەكتەر پەسەنئىتى بوونى خۇى بەدەست بېئىتتەو، بەلام پاش ئەو بە سەفەرئىكى دوورودرتى پىر لە نازار و مەينەتيدا گوزەردەكات.

ھەندىكى تر لە كارەكتەرەكانى ئەم رۇمانە، ھەر لە سەرەتاي دەرکەوتىنەو ھاوونى بوونى ناپەسەن، بەلام لە دواتردا دەگۆرپىن بۇ بوونى پەسەن. وەك لاي مۇسقىارەكانى (بەلەمى بەفر) سەرنج دەدرت. ھەربەك لە مۇسقىارەكانى بەلەمى بەفر لە چۇنئىتى بەدەستەنئانەو پەسەنئىتيدا چىرۆكى تاييەتتى خۇيان ھەبە، بەلام ھەمويان لەوودا چوونىەكن، كە لە ساتىك لە ساتەكانى ژياندا لە و راستىيە تىدەگەن، كە ئەو مۇسقىايە ئەوان دواى كەوتوون. ھونەرى راستەقىيە نىيە، بەلكو ئەو ئىشكى بېمانايە و جۆرىكە لە خۇكوشتن، چونكە ئەو ئەوانى خۇيان بۇ تەرخان كىردوود ھونەركە لەپىناو خۇسپىردن نەك بۇ بەرزىتى، كە رۇماننووس لەپىگە گوزارە (ئىشى بېمانا و خۇكوشتن) ھو تەوانىيەتتى وئىناى ئەم دۇخى ناپەسەنئىتەمان بۇ بىكات، ئەوئىش لەسەر زارى (جەلىلى باران) ھو، كە بەو ئەزمووندا تىپەپەو: "من جاران كە مۇسقىام لىدەدا و خەلكم دەبىنى ھەلەپەرن زۆر دلم خۇش بوو، دەمگوت: تەماشا من چۇن جۇش و خۇشكىم سازكردوود، بەلام كە لەناكاو تووشى ئەو دەرە دەبىت، دىمەنەكان ھەمويان لە پىش چاوت دەگۆرپىن، من لەساتىكدا ھەموو ئەو خەلكەم وەك خىلئىكى مەيمون دەبىنى، كە لەسەر دلى من ھەلەپەرن، لەساتىكدا تىدەگەشتم ئەو ھەلەپەركىيە ھىچ نىيە جگە لە ھونەركى نىز، كە ھەست و نەستمان سىردەكات، بۇ ئەو ئەتەن شتىكى قوولتر و جوائتر بىيىن. من ئەو ساتە دەمم لە شمشالەكە بەردا.... بە خۇم گوت: جەلىلى باران، لىو لەو نامىز بەردە و بەشەرەفەو بەگەپتو بۇ ماى، تۇ بە تەملى چىت؟ دەتەوئىت بەم مۇسقىا تۆپىو خۇت بلىى مۇسقىا...." (بەختيار عەلى، 2005، 360-361)

رەبىرەووى خۇى لەيادىبكات و نكۆلى لىبكات. جەلادەت پاش ئەو بەلە رەووداى مەرگىكى ھەتمى رىزگارى دەبىت و لەلەين (دالىا سىراجەدىن) ھو ھاوكانى دەكرىت و لە تىاترخانەى (پرتەقائى سى) جىگەى بۇ دەكاتەو و وەك كۆرى پوورى خۇى بەكچ و ژنە سۆزانيەكانى دەناسىنئىت، ئىدى دەكەوئىتە دۇخىكەو پىويست دەكات ھەموو شتىك لە بىر خۇى بەرتەو: "لە شارىكدا لەمسەر بۇ ئەوسەرى تىاترو ھۆلى سەما و ژنانى قەحبە بوو، دەمتوانى جى بەكم؟ ئەو ماوئەبە چەندىن جار بۇ ئىسحاقى لىوزىپىن و سەرەنگ قاسم گرەبووم، بەلام ئىستا دەمويست ھىدى ھىدى ھەموو رەبىرەو لە بىر خۇم بەرمەو. "(بەختيار عەلى، 2005، ل131-132)

ئەو رۆلەى كە دەبى جەلادەت لە قۇناغەى ژياندا بىگىرپىت بە ھىچ شىوئەك لەگەل واقىيەتتى راستەقىيەى ژيانى ئەودا گونجاو نىيە، بەتاييەت كاتىك كار دەكاتە ئەو مۇسقىا لەيادى خۇى بەرتەو: "من لەو پۇژوود دۆزەخىكى گەورە ژيام، سەفەرئىكى ترىسناكم دەست پىكرى، سەفەرى بىرچوونەو مۇسقىا، دەبايە ھەموو ئەو مۇسقىايەم بىرچىتەو، كە فىرى بىووم، بۇ ئەو بەزىم دەبايە ھەرجىيەك ئىسحاقى لىوزىپىن فىرى كىردووم لە يادىكەم." (بەختيار عەلى، 2005، ل138)

بۇ ئەمەش مامۇستايەكى تاييەتتى بۇ دەدۆزەو، تا وانەكانى بىرچوونەو مۇسقىاى دابدات. لىرەدا چەمكى (لەبىرچوونەو) يان (لەبىرىدەو) مۇسقىا دەبىتە ئەو مىتافۇرە، كە وەك ناماۋەك بۇ وئىناكرىنى دۇخى لەدەستدانى دىوى راستەقىيەو كەوتى بوونى پەسەنى جەلادەت بەكارەنراو. واتە پاش ئەو مۇسقىاى بىردەچىتەو، ئىدى ئەو زمانە بەزەيش لەدەست دەدات، كە پىشتەر لەگەل كارەكتەرەكاندا پى دەدوا و لەبرى ئەو دەبىتە ھاوونى زمانىكى نىز و لەكارەكتەو بۇ ئەوانەى كە لە شارى سۆزانيە غەمگىنەكاندا ئاوتەى دەبىت: "لە ماوئەبەكى كورتدا بووم بە مۇقىكى تر، كە بە دەگەمەن رەووخسارى راستەقىيەى جەلادەتتى كۆترى تىابو، بە ئەستەم سىبەرى ئەو مرقۇفەت تىا دەبىنىيەو، كە ھەزى لە مۇسقىا و بلىدگەراپى و فىرپىن و يارىكرىن بوو لەگەل

خاوەندارێتی له گرتنیهکی هه‌میشه‌یی هه‌ر تاکیکی نه‌م کۆمه‌لگه‌یه ده‌کات، نه‌وێش گرێی پۆژه‌لانیبوونه: "نیمه له تووتکه‌سه‌گیش که‌مترین له‌م نه‌وروپایه..." (نه‌حمه‌دی مه‌لا، 2006، ل. 162)

لێره‌دا نه‌م که‌سانه‌ی نیشته‌جێی نه‌وروپان، به‌ هۆی نه‌وه‌ی توانای تیکه‌ل‌بوونیان به‌ ژبانی تازه‌یانه‌وه‌ نییه و ناتوانن له‌گه‌ڵ بارودۆخه‌که‌دا هه‌لبه‌که‌ن، بۆیه له‌ ناکامدا دوو‌چاری ژبانیکی ناپه‌سه‌ن و نامۆ ده‌بن و جوړێک له‌ خۆفریودان ده‌گرنه‌به‌ر، هۆی سه‌ره‌کی ئه‌مه‌ش ده‌گه‌رته‌وه‌ بۆ نه‌وه‌ی "نیشتمان بن‌چینه و پێشمه‌رجیکه‌، بوونیک پاسته‌قینه‌ی مرۆیی به‌بێ نه‌و ناتوانی‌ت ب‌بێت. ئاماده‌بوونی مرۆف له‌ جیهان، پێشمه‌رجیکی پ‌یویست و پ‌ادی‌ک‌ایانه‌یه. بوونی نه‌و له‌ نیشتمان بنه‌رته‌ی په‌سه‌نبوونی‌تی." (ئومید حه‌مه‌عه‌لی، 2015، ل. 236)

له‌م پ‌وانگه‌وه‌ نه‌وان که‌وتوو‌نه‌ته‌ نێو چوارچێوه‌ی ناره‌سه‌ن‌یتیه‌کی ئه‌وتۆوه‌، که‌ ه‌یچ که‌سیکیان له‌ قوولایی نه‌انی خۆیدا له‌ خه‌می نه‌و کاره‌دا نییه، بۆیه نه‌ له‌ نیشتمان بۆیان ته‌واوکرا و نه‌ له‌ تاراوگه‌یش بۆیان ته‌واوده‌کرێت، چونکه‌ گرێی کوردبوون و پۆژه‌لانیبوون تاساندوونی: "ئه‌م ئیستیعرازه‌ خاوی پۆژه‌لاتی هه‌یه. که‌س به‌ ته‌نگی ه‌یچه‌وه‌ نایه‌ت." (نه‌حمه‌دی مه‌لا، 2006، 39) له‌کاتێکدا نه‌و کارو نیازه‌ی نه‌مان له‌وێدا بۆی کۆبوونه‌ته‌وه‌ زه‌مه‌نیک زۆری به‌سه‌ردا تێپه‌رپه‌وه‌ و نه‌وه‌موو گۆرانکاریه‌ له‌ندیدا پ‌وویانداده‌، که‌ پ‌یویستی به‌ بیرێ تازه‌ و تێپ‌وانینی نوێ هه‌یه، که‌چی ده‌ره‌ینه‌ره‌که‌ به‌ نه‌که‌ته‌ره‌کان ده‌لێت: "ده‌قه‌که‌ ده‌ستکاری نه‌کراوه‌، نه‌وه‌ی ده‌ستکاری ده‌کرێ ته‌نها شێوه‌ی خۆینده‌نه‌وه‌یه. و‌ابزانه‌م هه‌مووتان له‌گه‌ڵم دان." (نه‌حمه‌دی مه‌لا، 2006، ل. 161)

ده‌ستکاری نه‌کردنی ده‌ق، واته‌ ه‌یشتنه‌وه‌ی ژبان له‌ دۆخی چه‌قه‌ستووی خۆیدا بێ ه‌یچ نه‌گه‌رنکی نوێبوونه‌وه‌ و پ‌یشقه‌چوون، هاوکات ده‌برینی گوزاره‌یه‌کی وه‌ک (وابزانه‌م هه‌مووتان له‌گه‌ڵم دان) ئاماژه‌یه‌کی پ‌استه‌وخۆیه‌ بۆ نه‌و ناره‌سه‌نبوونه‌ی زۆریه‌ی ناکه‌کانی کۆمه‌ل دوو‌چاری ده‌بنه‌وه‌، کاتێک له‌ نه‌نجامی توانه‌وه‌ له‌نێو بۆته‌قه‌ی بوون-له‌گه‌ڵ- نه‌وانیتر به‌ هه‌موو شێوه‌یه‌ک تاکه‌ه‌رای ده‌خه‌رته‌

خه‌مه‌تی خۆده‌نه‌وینیه‌کی ده‌سته‌جه‌معی په‌هاوه‌، نه‌مه‌ش پ‌یچه‌وانه‌یه له‌گه‌ڵ پ‌استی چه‌مکی دازایندا، له‌گه‌ڵ نه‌وه‌شدا پ‌استه‌ بوونی په‌سه‌نی که‌سیک له‌ بوونی له‌گه‌ڵ نه‌وانیتردا ده‌رده‌که‌وێت، به‌لام ئه‌مه‌ به‌و مانایه‌ نییه ئیتر ده‌بێت بوونی من هه‌لوه‌شێته‌وه‌، "بوونی که‌سیکی دیکه‌ یان ده‌ که‌س له‌ ته‌نیشتمه‌وه‌ بوونی ته‌نیام هه‌لئاوه‌شێته‌وه‌." (مارتین هایدیگه‌ر، 2013، ل. 189) و نایب‌ت بوونمان له‌گه‌ڵ نه‌وانیتردا ب‌بێته‌ مایه‌ی توانه‌وه‌ و له‌ده‌ستدانی په‌سه‌ن‌یتیمان، به‌لام ئه‌م کۆمه‌له‌ کاره‌کته‌ره‌ له‌ ململانی بووندا، به‌سه‌ر ناره‌سه‌ن‌یتیدا ده‌چن و لێی ده‌رباز نابن.

(پ‌یوار) له‌ (وێنه‌یه‌ک به‌سه‌ر ئاوه‌وه‌) کاره‌کته‌ری سه‌ره‌کی و بگ‌ێره‌وه‌ی پ‌ووداوه‌کان پ‌ۆمانه‌که‌یه. نه‌و له‌سه‌ره‌تادا وه‌ک بوونیک ناپه‌سه‌ن ده‌رده‌که‌وێت، به‌وه‌ی له‌ خه‌وی غه‌فله‌تدایه‌و گوێ به‌ ده‌نگی دایکی نادات، که‌ بۆ ب‌یاداربوونه‌وه‌ بانگی ده‌کات: "ده‌ هه‌سته‌ گه‌پۆک، ده‌ هه‌سته، نه‌وه‌ بۆ هه‌لناسی. که‌چی من له‌سه‌ر قه‌ره‌وێله‌که‌مه‌دا له‌ژێر به‌تانیه‌که‌دا خۆم کرمۆله‌ کردووه‌ و گوێی پ‌یناده‌م." (سه‌لاح عومه‌ر، 2010، ل. 7) به‌لام دواتر له‌ پ‌وانگه‌ی هه‌ستی به‌پ‌رسیار‌یتیه‌وه‌ به‌رانبه‌ر به‌و به‌لێنه‌ی به‌ دایکی خۆی ده‌دات، بۆ گه‌ران به‌دوای (پ‌رشنگ)ی خوشکیدا، ئه‌م بوونه‌ ناپه‌سه‌نه‌ی گۆرانی به‌سه‌ردا د‌یت و به‌پ‌رده‌دات گه‌رانه‌که‌ی ده‌ست پ‌ییکات، به‌لام له‌پ‌استیدا نه‌و "به‌دوای خودی خۆیدا وێل و سه‌ره‌گرانه‌ و ده‌یه‌وێت خۆی بناس‌یت و له‌ چه‌مکه‌کانی ئیست‌یتیک و هونه‌ری شێوه‌کاری بگات و مه‌ینه‌تییه‌کانی بوون ش‌ییکاته‌وه‌ و له‌ هۆکاری تراژیدیایان بکۆل‌یته‌وه‌." (هاشم سه‌پ‌اج، 2013، ل. 24) به‌وه‌ی بۆچی ده‌بێ مرۆف خاوه‌نی وه‌ها ژبانیکی ب‌یت، که‌ له‌پ‌استیدا ه‌یچی تیا به‌سه‌ر نییه و ناکامیش هه‌رپ‌ووه‌ و مه‌رگ و نه‌مانه‌. پ‌اش نه‌وه‌ی به‌ ب‌ه‌هووده‌ی و ب‌ن ه‌یچ نه‌نجام‌یک ئه‌رێتی، له‌وه‌ سه‌فه‌ر و گه‌رانه‌ی ده‌گه‌رته‌وه‌، ئیدی په‌ناده‌باته‌ به‌ر هونه‌ر و هه‌ول‌ده‌دات له‌پ‌نگه‌ی نیگارک‌ێشانه‌وه‌ په‌ی به‌ بوونی تراژیدی مرۆف به‌ر‌یت و به‌رده‌وام له‌نێو نیگه‌رانییه‌کانی بووندا ده‌ل‌یته‌وه‌، وه‌ک هایدیگه‌رش

دەلەیت: "نیگەرانی سەرچاوەی هەموو شتەکانە." (ئەلبێر کامۆ، 2014، ل39)

بەم شێوەیە ئەم نیگەرانییە دەبێتە مایەی ئەوەی ھێزی شاراوەی داھێنانی ھونەرێی لەناوەوەی رێبواردا بتەقیتەووە بێتە بوونیکی داھێنەر: "تەنیا ئەمەم مەبەستە باسی ئەو ئیش و نازارە بکەم، کە لە ژبانی گەرێدەبیمدا بەسەرم ھاتوو، ئەوەی لە سەفەرە درێژخایەنەکاندا مەبەستە، یان ھەستم پێیانکردوو، ئەوەی کە چەشتوو مەبەستە، یان نییە." (سەلاح عومەر، 2010، ل296) ئەم بوونە پەسەنە رێگە نادات بێناکامی گەرێدەکان و سەفەرەکانی لە پرۆژەیی ژبانی خۆی ساردی بکەنەو، بەلکۆ ئەو دەزانیت ھونەر رێگەیی داھێنانە و دەتوانیت حەقیقەتە ترائیدیەکان بەدۆزیتەو، واتە ھونەر کردەیی کەشفکردنی راستییە شاراوەکانە، بەمەش رێبوار لەرێگەیی تابلۆکانییەو و بە بۆیە ھێل و تۆنەو، گوزارشت لە مەینەت و ترائیدیای بوون و سەتم و مەرگەساتی مەزەقەیی دەکات و بەسەرھاتی خۆی دەگێڕتەو.

لە پۆمانی (گەرەوی بەختی ھەلە)دا (شێرزاد) بەھۆی ترس و خۆفریودانەو دووچارێی ناپەسەنبوون دەبێتەو، ئەو ھەر لەسەرەتاوە بوونیکی شەرمیون و ترساو، ناتوانیت بەرپرسیارێتی ئەو ژانە بگرێتە ئەستۆ، کە پووبەرپرسی دەبێتەو، "ئەو شتەیی مەزەقە بەرەو ئەو دەبات واقیعیەت بگرێتەبەر، کە واقیعی خۆی نەبێت، بریتیە لە ترسنۆکی و بەرگەنەگرتنی ھەلگرتنی بەرپرسیاری ئەزانیدا." (عەتا ئەلھای، 2007، ل80) شێرزاد ھەمیشە خۆی دەخاتە دۆخیەکەو، کە دوورە لەو واقیعیەتەیی تێیدا دەژی، ئەو دەیەوئ بگات بە ھەلە، کە سالاڤێک لە دڵی خۆیدا بە نەینییەو خۆشیدەوێت، بەلام پاش ئەوەی لە ولاتی سوێد پێک دەگەن، ئیدی بێتوانایی و بێبەھرەییەکی دەردەکەوێت و مەلەتێی پەسەنێتی و ناپەسەنێتی نیوان ئەم دوو کارەکتەرە دەست پێدەکات: "شێرزاد پیاویکی زەعیف و بێبەھرە، پیاویک کە توانای پێشکەوتنی نییە و لە دواکەوتنیش دەترسێت. مەجید بە سەرسۆرمانەو گوتی: پێشکەوتن لە جی و دواکەوتن لە کێ؟ پێشکەوتن لە ژبانی و کاروباری شەخسی خۆی و دواکەوتن لە من. ئەو دەترسێ لە من

دواکەوێت. ئەو پیاویکی تەمبەل و لاسارە و پێخۆشە منیش وەک خۆی..." (عەتا ئەلھای، 2007، ل15)

ئەم تەمبەلی و لاسارییە شێرزاد بە شێوەیەکی ھێچ ھەوێک نادات ئەک ھەر بۆ بەختەوێکی ھەلە، تەنەت بۆ ژبانی خۆشی ھەوێک نادات و ھەر بە چەقەستوویی لە شوێنی خۆیدا دەمێنێتەو. ئەگەرچی ئەم ماھییەتەیی بوونی شێرزاد پوونەبێتەو، کەچی لەگەڵ ئەوەشدا ھەردەوێت نکۆژی لەو راستییە بکات و درۆ لەگەڵ خۆی و دەورووبەردا دەکات و دەیەوێت ھەلەیش بختە نیوگەمەیی ناپەسەنێتی خۆیەو، لەکاتیکی بە ھەموو مانایەکی ھەلە کەسێکە خاوەن بوونی پەسەن و تاییبەت بە خۆی: "ھەلە بە سەنگ و کێشی خۆی دەزانی. بە جێ و پێی خۆی لە دەرووی مأل و لەناو مأل و تەنەت لە لای شێرزادیشی دەزانی.... کچێکی زەرەک و بە توانایە لە رادوێ کارەکا و لە زانکۆ دەخوێنێت. جگە لە کوردی، سویدی و ئینگلیسیش باش دەزانیت. بەلام شێرزاد ھەوت سأل بوو ھاتوووە سوید و ھێشتا سویدی باش نەدەزانی. ھێشتا کار و پێشەییکی شیاوی نەبوو. زۆر شتی تریشی نەبوو..." (گەرەوی بەختی ھەلە، 2007، ل45)

لە پۆمانی (کۆشکی باننە غەمگینەکان)دا پانتاییەکی گەرەو بۆ دەرکەوتەیی مەلەتێی جۆرەکانی بوون بەدیدەکرت. بۆ ئەم مەبەستەیش پۆمانووس سێ کارەکتەری بەشداری ناو پۆمانەکی دەکات بە تەوێ سەرەکی لە بەرجەستەکردنی ئەم چەمکە فەلسەفییەدا، کە چۆن کاربەرێکی ئەوێر بەسەر بوونی مەزەقەو دەشتی پۆلی ئەرتی یان بە پێچەوانەو نەرتی بگێڕێت. حیکایەتی خۆشەوێستی ھەریەک لە (کامەرانی سەلما و مەنسور ئەسەرن و خالید ناموون) بۆ (سەوسەن فیکرەت گۆلدانچی) ئەو سەرەتاییە، کە لەرێگەییەو لە بوونی ناپەسەنی ئەو سێ کارەکتەرە ناگادار دەیین. ناپەسەنبوونی ھەریەک لەوان لەو روانگەو دێت، کە "کەوتووێتە ژێر کاربەرێکی ئەو فشارە کۆمەلایەتیەیی لە دەورووبەریاندا بوونی ھەبە، بۆیە بەپێی تێگەشتنی تاییبەتی نووسەر، مەزەقە ئەو بوونەوێر نییە و بۆ ئەو نەخوێناو ئێرادە و برپاری تاییبەتی خۆی بداتە دەست کەسانی تر، لەبەر ئەمە ناییت مەزەقەکان لەژێر کاربەرێکی و دنیاییی کەسانی تر برپاری چارەنووسساری

ژیانی خۇيان بدەن." (پەسول حەمەد پەسول، 2013، ل185-186)

لەبەرانبەر ئەمانەشدا سەوسەن فیکرەت وەك بوونیکى پەسەن و خاوەن بېرارى خۆى، هەست بەو دەکات ئەوسى کۆرە رۆیکى زۆریان بەرانبەر یەکتەر هەیه و نامادەن بکەونە گیانی یەکتەر، بۆیه دەیهوئیت لەو دۆخە دەریازیان بکات و بەرەو ناوچەى پەسەنیى بوون هەنگایان بنێن. بۆ ئەمەش داوايەك وەك مەرج، دەخاتە بەردەمیان: "دەبیئت لەم وڵاتە دووریکەونەوه، لەم شەپوشۆر و کوشتارە بەردەوامانە دووریکەونەوه، ئەوێ ئەم وڵاتە جیپێن مەرجى منە، برۆن و بەسەر زەویدا بگەرێن. کچانی تر وەك مارەى داواى زێر و مروارى و ئەلماس دەکەن، من داواى سەد بانئەتەن لێدەکەم، سەد بانئەدەى ناوازه، کە لە شوێنى جیاواز جیاوازی زەویدا دەژین، هەریەکەتان سەد بانئەدە، لەمڕۆوه تا هەشت سأل کاتتان هەیه بە دونیادا بگەرێن، من داواى ئەوه دەتانیبنمەوه.... کە گەرانهوه شوو بە یەکیکتان دەکەم، یەکیکتان هەلەبۆژم، سەیری دلتان دەکەم، دەبینم چەند پووناکیان پێیه، چەند بۆنتان پێیه، ئەوکت بېاردەدەم، ئیستا ناتوانم هیچ یەکیکتان هەلەبۆژم، چونکە ئیستا هەرسێکتان وەکوو یەك وان، هەرسێکتان لەیهکەچن، هەموو پیاوی ئەم شارە لە یەکەچن، وانیه، هەموویان لەیهکەچن." (کۆشكى بانئەدە غەمگینەکان، 2009، ل101) ئەم مەرج و داوايەى گۆلدانجی، بۆ ئەوهیه تا ئەوسى کۆرە عاشقە، جەهان ببینن، شارە دوورەکان تاقى بکەنەوه، دەشرانێت ئەمە بەدینایەت، تەنھا لەرنگەى داوايەكى لەو جۆرەوه نەبیئت، بەدەر لەوێ سەوسەن وەك خاوەن بوونیکى راستەقینە، ئەوێ پێ ناسایى نییه خۆشەویستى پیاویك قبوڵا بکات، کە هیچ لە ژان نەزانیت و توانایى بینین و تیگەیشتنى ئەوێترى نەبیئت. دەرئەنجامى ئەم حیکایەتى خۆشەویستیه، بە بەدەستپێنانەوهى بوونى پەسەنى هەریەك لە (كامەرانى سەلما) و (مەنسور ئەسرىن) کۆتایى دێت. پاش ئەوێ لە سەفەرە دوورودرێژەکیان دەگەرێنەوه و مەرجەکەى خانمى گۆلدانجى جیبەجى دەکەن.

پۆماننوس لە وەسفى بەدەستپێنانەوهى بوونى پەسەنى (كامەرانى سەلما) دا دەلیت: "پێدەچوو چیتەر ئەو گەنجە سەرەرپۆ و توورەیه نەبیئت، کە زیاد لە هەشت سأل لەو بەر نیشتیمانى بەجێیشت، گەلێك جوانتر و دونیادیدتر و پى حیکمەتەر دەیانەد، دەنگى وەك جارێ توورەپى و لەرەى ناکاملى تێدا نەبوو، وشەکانى پى بوون لە دلتایى و برۆبەخۆبوون." (کۆشكى بانئەدە غەمگینەکان، 2009، ل186) دلتایى و برۆبەخۆبوون لە دەرپەن و قسەکردندا، ئەو خەسڵەتانەن، کە زمانى بوونى پەسەن لە ئالۆزى و فرەوێزى دەپارێزن، هەریەکە سێك خاوەن زمانى بەرز و پاک بیئت، لە مەترسێى زمان لەکارکەوتن پارێزراو دەبیئت، دیارە ئەم خەسڵەتانەى کامەرانى سەلمايش پاش ئەوه دێت، کە دنیا دەگەرێت و بەرکەوتنى لەگەڵ ئەوێتردا دەبیئت، بۆیه نەپێنى بوونى خۆى بەتایبەت و بوون بەگشتى بۆ دەدەکەوت و لە دنیا باشتەرێ دەکات و دەورەبەرى خۆیشى باشتەر دەناسیئت. بەهەمان شێوه (مەنسور ئەسرىن) گۆرانیكى تەواو بەسەر بیر و بۆچوونەکانى پێشوویدا دێت، دەبیئتە خاوەن کەسایەتیهى جیاواز لەوێ پێشوو، ئیدی درک بەوه دەکات، کە بوونیکە لەنێو جیهاندا و دەبیئت ئەو لەنێو جیهانبوونەى بکات بە هەوێنێك بۆ ئەزموونیکى قوولترى ژيان و لە چۆنیتى درککردنى بوون و ناسینەوهى خودى راستەقینەى خۆیدا سوودى لێوهریگرێت، هەروەك دەلیت: "من لێرەم، ماوهیهكى دەوێت تا برۆا دەکەم کە لێرەم، من چووبێتم بۆ هەرشوێنێك ماوهیهكى وێستوو تا برۆام کردوو لەوێم.... چووم بۆ هەرشوێنێك وامزانیه لە شوێنیکى ترم، من لە هیچ شوێنێك نەبووم، کەواتە لێرەش نیم.... زەوى شوێنیکى سەیرە، مۆف دەتوانیئت بیری هەموو کونجیکى بکات، دەتوانیئت بیری ئەو شوێنەنەش بکات، کە لەوێ نەبووه." (کۆشكى بانئەدە غەمگینەکان، 2009، 223) ئەمەش هەستیکى بوونگەرایانەى قوولە، بەرکەوتنیکى راستەوخۆى کارەکتەرە بە پێشمەرجى ئۆنتۆلۆجیایەى (بوون-لەنێو-شوێن)، بەوێپێیهى بوونى مۆف "لەبنەرەدا هەبوویهكى دەرەكى نییه، شوێنیتى ئەوه ناگەیهنیت، کە بە رووداو لەنێو شوێن یان جیهاندا." (مارتین هایدیگەر،

2013، ل169)، بەلکۆو سنوورەکانی شوێن لەبەردەمیدا دەکرننەو و بوونی خۆی لەگەڵیدا بەرجەستە دەکات.

دووهم / مەلەنێی بوون و ئەوێتری بێگانە

ئەوێتری بێگانە لە پۆمانی کوردیدا، لە وێنەی ئەوێتری پۆژناواییدا بەرچاو دەکەوێت، کە دەشتی لەھەمبەر بوونی مندا دۆزەخەکە سارته‌ری بێت و دەشتی ئەو فریادپرسەش بێت، کە بوونی من بگەیه‌نێتە لووتکە.

لە پۆمانی (پەناھەندە)دا نەم بابەتە ئاوێتی لێدراوەتەو، بەوێی ئەوێتر دەبێت بە وێنەی لێیەو مەوێتی بوونی خۆی دەناسێتەو و ئەزموونی پەسەنێتی خۆی دەکات: "خۆنەناسین، خۆنەناسینی ئەویدیکەش، بۆیە پۆژناو نە ئەمیانە و نە ئەویشیانە. ئەم سەرکێردن و تێپارمانەش تەنھا خەنکی ئاسایی ناگرتنەو، ھەر زۆر بەپێچەوانەو پۆشنفیکران و موفەکێرەکانی پۆژمەلاتیش دەگرتنەو. ئەمەش بەشێکی ھەرە گەورە کاردەستە مەزنەکەمانە. کێ باوکی کێیە؟ ئایا پرسیار وا دەکرت بۆ ئەوێتی و لامێکی واش بدەتەو، کە پۆژناو بەو تۆمەتبار بکرت، کە گرتی ئۆدیوی بەرامبەر بە پۆژمەلات ھەبە و بە ھەرچی نرخێک بێت دەبەوێتی باوکی خۆی بکوژێت بۆ ئەوێتی ھەراش بێت! بەلام کاتیکیش لە نزیکەو و دەبینەو و دەبینین ھەر پۆژمەلات خۆبەتی نایەوێتی ھەراش بێت و وێکە بەرامبەر بە گەورەبوون! وەکو ئەو ماسییەکی کە گازی لە کلکی خۆی گرتبێت." (نەحمەدی مەلا، 2004، ل45) لێرەدا پۆماننووس دەبەوێت ئەو پەیامە بە خۆنەر بگەیه‌نێت، کە ئێمە پۆژمەلاتی پێویستمان بەوێتی ئەوێتر - پۆژناو - بناسین و ژانی بوون لەگەڵی لەگەڵدا ئەزموون بکەین، بۆ ئەوێتی لەو ناسۆیەو زاتەر بەسەر بوونی خۆماندا بکرتنەو و پڕۆسەی خۆناسینمان دەست پێبکەین، بەلام ھەمیشە ئەو دەنگە زائترە، کە بانگەشە بۆ پەتەکردنەوێتی ئەوێتری پۆژناوای دەکات بەو بیلووی گرتی دەروونی بەرانبەر بە پۆژمەلات ھەبە و لە بۆسەی کوشتنیدا، وەک چۆن دواجار ئۆدیو* دەستی دەچیتە خۆی باوکی خۆی و دەیکوژێت.

ھەر لەم بارەبەر بەشێکی سەرەکی لە پۆمانەکانی پۆمانی (ھوتیل ئەوروپا)یش تەرخان کراوە بۆ پرسی ئەوێتر و دیسانەو لەنێوان بوونی پۆژمەلاتی و پۆژناواییدا دەرگای لەسەر وازکراوە. بەلام جەنابییەکی بە شێوەیەکی جیاواز کەوتووەتەو، بەوێی پۆماننووس لێکچوونێکی دروست کردووە لەنێوان کەسایەتی ھەریەکە (مەمەدی حاجی زادە)، کە مەلایەکی خەلێ لیباسکراوی ئێرانی پەناھەندە و لاتی فەرەنسایە (مسیۆ لوسیانای) بە پەگەز جوولەکە پورتوگالی خاوەن ھوتیل ئەوروپا لە پاریس، ئەمەش لەو دایەلۆگە نێوان (فەرھادی بگێرەو و (مادام گالاتی) دایکی مسیۆ لوسیانادا دەرەکەوێت، کاتێک لێ دەپرسێت: "ئەو پیاوێر ئێرانییە کێی، کە دەقاردەق بە لوسیانای دەچێ؟"سەپیانە وەلامیم دایەو:

-ئەگەر چاوت بەم مەمەد حاجی زادەبە بکەوێ، مەدام... باوەر بکە، واقت وێدەمێتی، وا دەزانی لوسیانای کۆرەکە خۆت دەبێتی.

-بە راست؟

ھەمان سەر و سیمای ئادگار... تەنانت قەد و بالاشیان ھێچ جیاوازییەکیان لەگەڵ یەکتەرنیە. ئێمە کورد دەتین: سێوێکن و کراون بە دوو لەتەو." (فەرھادی پیرا، 2010، ل71-72) لێرەدا حاجیزادە نمایندە بوونی پۆژمەلاتیانە دەکات و لەبەرانبەریدا مسیۆ لوسیانای نوێنەری بوونی پۆژناواییە، کە ھێچ کام لەم دووانەش بەین یەکتەر ناتوان بوونی مەوێتی خۆیان تەواوبکەن، بەلکۆو ھەمیشە لە پەیوەندییەکی یەکتەر تەواوکردندا دەبن و ئەمەش لە پێگە نالۆگۆپێکردنی پۆلی مەوێتیانە بە دیدیت، کە یەک بۆی ئەویدێ پۆلی (ئەوێتری) پێچەوانە بوونی خۆی دەگرت، بەوێتی مەوێتی لەھەر کۆی بێت دواجار خاوەن بوونێکی ناکاملە و ھەمیشە لە ھەوێتی ئەو دایە ئەو بوونە خۆی بە ھەر پێگەیک بوو پێکاتەو، لەمەشدا ناچار پەنا بۆ ئەوێتر بەرت. بۆ وێناکردنی ئەمەش پۆماننووس، حاجیزادە وەک پەراوێزخراوێکی پۆژمەلاتی لەگەڵ (دونی)دا، کە دیسانەو پەراوێزخراوێکی ناو واقعیی ژانی ئەوروپاییە، نیشان دەدات. دونی ئەو پیرەمێردە دەوڵەتە فەرەنساییە لەگەڵ حاجیزادە خاوەن کولتوورێکی ئیسلامی و پارتزگار

كوشنده له نئو بوونمانه وه دیتته ده رێ و سه رده كات، به تاييه ت ئيمه، كه هه ميشه له به رده م هه رده شه ی داگیرکردندا بووینه، ئەم هه رده شه یه زۆر جار به هۆی دۆخی ناوخۆیی شه وه ره وایه تی به مانه وه ی خۆیدا وه .

سییه م/ بوون له به رده م نیگای نه ویترا
لایه نیکێ تر له په یوه ندی ملامانی تاکه که س (بوون - بۆ- خۆ) و نه ویترا، ده وه ستیه سهر نیگا و روانینیان له یه کتر، واته نه و نیگایه ی هه واته ی خود ده کرتیت نه وه ده مه ی هه ست به وه ده کات، که نه و بیه تراوه. زۆر جارێ تریش نه م نیگایه ده بیته دۆزه خێکی تاوسه ندوو، چونکه بوونی من وه ک مرۆف، له کاتی بوون- له گه لا- نه وانیتردا ده که ویتته نیو وێزه ی نیگایانه وه، که هه ميشه له هه واته یه بۆ نه وه ی بوونی به رانه ره که بکات به بابیه تیک و زیندانیکێ له تیروانین بۆ دابمه زرینیت. (ده روانرته: فؤاد کامل، دون سنة الطبع، ص36)

له رۆمانی (که شتی فرشته کان) دا، نیگا و ته ماشاکردن ده بیته نه و خه سلته ی که مرۆف له بێمانای خۆیدا نغزو ده کات، هه ره که بگێره وه ده ئیت: "مرۆف لای من هه ميشه نه و مه خلوقه بێمانایه یه، که هه موو ژانی له سه یرکردن و تیرامان له وانییدا به هه ده ر ده دات، هینده ی له وانییدی ده روانیت سه یری خۆی ناکات، گهر سه یری خۆیشی بکات، بۆ نه وه سه یر ده کات تا ببینیت نه وانییدی چۆن ده بیین". (به ختیار عه لی، 2012، ل44) مرۆف به لایه وه گرنگه له وه تیگات نه ویترا چۆن لێ ده روانیت و به شیوه یه کی هه ميشه ییش له هه وتی هینانه دی نه وه دایه وه ک چۆن خۆی له خۆی ده روانیت، له نیگای نه ویتراشدا به هه مان شیوه ده ریکه ویت و لێ بروانریت، چونکه "نیگا په یوه ندییه کی پته و ی هه یه به دروستبوونی خودیتی مرۆقه وه و به رجه سته که ری نه و خودیتییه یه. نیگا له هه مان کاتدا که شتی ده بیینیت، خودیتی، هه ستیاری و ناگای مرۆفیش به سه ره نه و شته دا، نه و که سانه دا و نه و جیهانه دا ده برژیت، که ده یانینیت و ده بته بابیه تی نیگا کردنه که." (رهبوار سیوه یلی، 2005، ل27)

(حه لیم شیواز) له (شاری مۆسیقاره سپیه کان) دا به قووی هه ست به و نیگا قورسه ی نه ویترا ده کات و بگره به

پێکده که ویت، هه رجارێک سه ده په نجا فره نکی بدات، به س بۆ نه وه ی چهنده خووله کێک له گه ئی بێت و سیکسی له گه ئ بکات، نه مه ش نه و دۆخه یه، که تیدا بوونی رۆژه لانی و رۆژئاوای له نئو په راوێزکه وته یی و نامۆی خۆیاندا له به رانه یر یه کدیدا ده وتینته وه و هه ره که خۆی له ویتته ی نه ویترا ده بیینته وه و ده وره که یان ده گۆرینه وه، واته "مرۆف له هه ر شوینیکێ نه م سه رزه مین و جیهانه دا چوونیه کن و له پرووی چاره نووس و پیکهاته ی بایۆلۆجیه وه له یه که ده که ن. له دایکبوون، گه شه کردن، مردن، ته نیا له پرووی چۆنییه تی و شیوه و شیوازی ژان و بیه کردنه وه جیهان." (هاشم سه راج، 2012، ل148) هه ره نه مه ش و ده کات بوونی مرۆی له گه ئ نه ویترا بگاته نه و ناسته ی که تیگه یشتن له مانای بوون به مانا ئۆنتۆلۆجیه که ی خۆی ده یخوازیت.

(مه نگورێ بابیه که ره) ییش نه و کاره کته ره یه، که له (کۆشکی بانده غه مگینه کان) دا له پێگه یه وه په رسی نه ویترا ده ورۆژنریت. پاش نه وه ی ده سال له ولاتیکێ وه ک هۆله ندا ده وێ، نه و جا هه ست به و بوونه ی خۆی ده کات، که له دوو شوینی جیاوازا ده گه ئ ژیاوه، به و مانایه ی تا نه و چرکه ساته ی بابیه که ره به نه زموون به رکه وته ی له گه ئ نه ویترا ناییت، هه ست به بوونی راسته قینه ی خۆی ناکات: "من نیوه ی نه م سه رزه وه یه م ته یکردوووه، پیتده ئیم له هه موو شوینیکێ دونیادا ئیمه وه ک له شیک بۆگه ن سه یرده که ن، من که گه یشتمه که نار ده ریا و ژووریک بچکۆلانه م په داکرد، ئیتروه ستام، سه یرکردنی ده ریا تاکه شتیک بوو نارامی ده دام، چونکه کاتیک نه م مه نگورپه بچووک و په رو ناجۆره له رۆخی ده ریا دا شانبه شان له گه ئ خه لکانی بالابه رز و به قه وامی میله تانی تر دا ده وه ستا، هه ستی ده کرد هه موو به رامبه ر گه ره یی نه و ناوه چهنده بچووک، نه وه زۆردلی مه نگورپه خۆش ده کرد... نه وه ته نیا شتیک بوو وه ک کوردیک هه ست به یه کسان بکات له گه لا به شه ره کانی تری نه م دونیایه دا." (به ختیار عه لی، 2009، ل300)

به دیوکی تریشدا نه مه نه و هه سته یه (کوردبوون)، که له بوونی هه رتاکیکی کورددا رهی دا کو تاوه، بۆیه هه ميشه له کاتی دوورکه وته وه له زند و نیشتمانی خۆمان وه ک زه بریک

پەي بە بوونی خۇمان بېيەن، "ئېمە بە ھۆی چاومانەو بە شېكى زۆرى شوناسى خۇمان لەسەر دەوربەر بە دەست دەھىن. جەن لەنگە نىگاۋە باۋەشمان بۇ دەكاتەو و ئېمەش كاتى لەناۋىدا ھەست بە نامادەيى خۇمان دەكەين، كە بوونی خۇمان لە پەيۋەندى لەگەل شتەكان و فەزاي دەوربەردا دەبىن. "(پىۋار سىۋەيلى، 2005، ل. 23-24)

(نامانچ) لە پۇمانى (كەنالى مەيموونە چەكدارەكان)دا بەھۆي نىگاي ئەۋىترەو دەكەۋىتە دۇخىكەو، ھەرگىز ناتوانىت بوونی پەسەنەنەي خۆي بۇي، بەتابەت ئەۋ كۆرى پىۋايىكى ناۋدارى ۋەك (مولازم ماجىد ھەمزە قەلاتن) يە، بۇيە لەرۋانگەي ئەم پىگە كۆمەلەيەتپەيى باۋكېيەو دەبىتە كۆرپك بۇ ھەمىشە لەژىر سىبەرى ناۋى باۋكېدا دەمىتەو، لەۋ كاتانەيدا پۈۋەپروۋى مەترسىيەك دەبىتەو و دواتر دەناسرتتەو، كە ئەۋە كېيە، يەكەندوۋ لې دەگەپن تا بەرپى خۇيدا بېۋات، بەمەش توۋشى بەخۇداشكان و دووركەۋتەو لە بوونی راستەقىنەي خۆي دەبىت، تەنانەت تاپادەي قىزەلەخۇھاننەو دەپۋات: "چ تامىكى ھەيە تۆ كچىكت خۆش بویت و ناۋدلىشت پرى بېت لە ترس...؟! يان لەبەر خۆت نا، بەلكوۋ لەبەر خاترى باۋكت پىسۋات نەكەن... ئەمە پىسۋايەي كەۋرەترە..." (كارۋان عومەر كاكەسۋور، 2012، ل. 55)

(دكتور مستەفا شوكان) لە (كەشتى فرىشتەكان)دا، پاش ئەۋەي (نەغەدە ماردىنى) ژنى ۋازى لىدەھىنەت و لەگەل (نزار نىدرىس) دەست تىكەل دەكات و بۇ ناۋچە شاخۋايەكان ھەلدىن و پەيۋەندى بە پىزەكانى شۇرەشەو دەكەن، نىدى لەۋە بەدۋا نىگاي ئەۋىترەبىت بەۋ خىۋەي كە بەردەوام دۋاي ھەنگاۋەكانى دەكەۋىت و لې داناپرېت، بەشۋەيەك دەچىتە ھەر شۋىنك چاۋانى خەلك بەدۋايەو دەبىت و چىرەچىرپ و شىۋەي سەيركردنەن پىدەبىت لە گومان و بەزەي و سوۋكايەت، دەكەۋىتە ناۋ دۇزەخىكەو لە پۋانەن و خۆتپەلقورتانى دەوربەرلە ژبان و ھىيەيەكانى، بۇيە پاش ئەۋ ۋوداۋەش لېناگەپن و "ھەموۋ ۋەك پىۋايىك سەيرى دەكەن، ژنەكەي لە دەستى ھەلپاتوۋە، كەس ۋەك رۇخىكى بىگوناھى تىكشكاۋ نايىبىت، بەلكوۋ ۋەك پىۋايىكى شەرەفشكاۋ، ۋەك مېردىكى ھەلخەلەتاۋ، ۋەك بوۋدەلەيەكى

پادەيەكى زۆرىش ترسى لىدەنەش. كاتىك جەلادەتى كۆتر دەچىت بۇلای و داۋاي لىدەكات، ۋەك گەۋاھىدەرنك لەۋ دادگايە نامادەبىت، كە بۇ دادگايىكردنى (سامىرى بابلى) دايمەزاندوۋە، لە ۋەلامى داۋاكەي جەلادەتدا دەلېت: "گەر بىدەنگ بىت من شىكت تىدەگەيەنەم، ھەرچەندە بە درىژاي ژبانم گومانم ھەبوۋە خەلكى ۋەك تۆ گۋىيان ھەبىت. سەبەيى من دېمە دەرى و خەلك بەۋ چاۋە دىزى و بېرەمانە سەيرم دەكەن. ئەۋەنەشى كە دەزانن من زۆلم و ناھەقى ۋاي لىكردوۋم، پاش ماۋەيەك بىريان دەچىتەو و بەس ناشىرىنەيەكەم دەبىن..." (بەختىار ەلى، 2005، ل. 425) ئەمە يەك لە سىفەتەكانى نىگاكدنى ئەۋىترە، تەنن لە دىۋى دەۋەۋى بەرانبەر دوردەبىتەو، بى ئەۋەي لە بوون و ماھىيەتى كەسەكە، ۋەك ئەۋەي ھەيە، رابمىنەت.

پۇماننۋوس ئەم بۇچۈنەي خۆي لەسەر زارى ھەمان كارەكتەر زياتر پۈۋندەكەتەو و دەلېت: "جۋانكى گەمژە ھەزارجار لە ناشىرىنەيى بلىمەت خۇشەختەر دەۋى..." (بەختىار ەلى، 2005، ل. 426) بەۋمانايەي كاتىك دەبىتە ئەۋىتر بۇ بەرانبەرەكانمان، ئەۋا نىگامان لە ناسقى پۈۋكەشدا دەبىت، سارتەر دەلېت: "كەسانى دىكە لە تەماشاكردندا دەردەكەون، دەبىت ئەۋە بزانن بوونى خۇمان لە شىۋازى خاۋەنەتپىدا دەكەين بە بوون - بۇ - كەسانى دىكە، ئەۋان دەبن بە خاۋەنى بوونى من، تەماشاكردنى كەسەكە لەشم بە پۈۋى دەبىنەت، نامادەيى پىندەدات، دىكات بە پەيكەر و بەۋەي كە ھەيە، بەۋ شىۋەيە دەبىنەت، كە من ھەرگىز ناتوانم بىبىنم." (ژان پۇل سارتەر، 2011، ل. 375) لەلەيەكى ترەۋە، پۇماننۋوس وىناي ئەۋىتر لەلەيەكى بۇچۈۋى جەلادەتى كۆترەو، بەپى تىگەيشتە ھايدىگەريەكە دەخاتەپۈۋ، كە پىۋايە بوون - لەگەل - كەسانىتر پىشمەرچىكى ئۇنتۇلۇجىيە بۇ بوونى مۇۋى، كاتىك لە دىالۇكىگدا جەلادەت بە شاروخى شاروخ دەلېت: "مروڤ تاكە بوۋنەۋەرنكە كە نازانېت خۆي چىيە و بۇ ئەۋەي خۆي بىبىنەت دەبىت سەيرى ئەۋانېتر بىكات." (بەختىار ەلى، 2005، ل. 595) ئەم سەيركردەي مروڤ بۇ ئەۋانېتر، ھەۋىيەكە بۇ خۇدۇزىنەۋە و تىگەيشتەن لە ماناي بوونى خۇ، كە ھەمىشە لەلەيەكى تېرۋانېنمانەۋە لە ئەۋىتر دەمانەۋى

دەبىتە ھۆى كەوتن و لەدەستدانى كەسايەتتى تايبەتتى خۆى.

5. ئەويتەر ۋەك كارەكتەر لە پۇمانى كوردى سىنورى توپۇنەنەكەدا، زياتر لە وئەنى كارەكتەرى پۇژئاۋايى و پۇژھەلاتىدا دەردەكەوئىت و ئەمەش دەبىتە سەنتەرى مەلەتتى جۆرەكانى بوونى مەوئى.

سەرچاۋەكان

1. ئەحمەدى مەلا، پەناھەندە، چاپى يەكەم، چاپخانىە رەنج، سەلیمانى، 2006.
2. بەختىار عەلى، كۆشكى باندە غەمگىنەكان، چاپى يەكەم، چاپخانىە كارۆ، سەلیمانى، 2009.
3. بەختىار عەلى، شارى مۇسقىارە سەپپەكان، چاپى يەكەم، چاپخانىە رەنج، سەلیمانى، 2005.
4. بەختىار عەلى، غەزەلەنووس و باغەكانى خەيال، چاپى يەكەم، چاپخانىە رەنج، سەلیمانى، 2008.
5. بەختىار عەلى، كەشتى فرىشتەكان، بەرگى دووہە، چاپى يەكەم، ناوەندى ئەندىشە، چاپخانىە كارۆ، سەلیمانى، 2013.
6. بەختىار عەلى، كەشتى فرىشتەكان، بەرگى يەكەم، چاپى يەكەم، ناوەندى ئەندىشە، چاپخانىە پۇژھەلات، ھەولۇر، 2012.
7. سەلاخ عومەر، وئەنەك بەسەر ناوہە، چاپى يەكەم، چاپخانىە كارۆ، سەلیمانى، 2010.
8. عەتا نەھايى، گرەوى بەختى ھەلا، چاپى يەكەم، چاپخانىە رەنج، سەلیمانى، 2007.
9. فەرھاد پىرپال، ھۆتەل ئەوروپا، چاپى يەكەم، دەزگای ئاراس، ھەولۇر، 2010.

بەختىار عەلى، 2012، ل554) يان ۋەك ھەمىشە بە و چەپە كۆشندەيەو دەيدەكەون و دەلەن: "ئەو خۆبەتتى، كابرايە، كە ژنەكەى كۆلۆى لەسەر ناوہ." (بەختىار عەلى، 2013، ل633) لەم پوانگەوہ بۆ گوزارشتكردن لە دۆخى ۋەھا، كە مەوڤەكان تەپىدا دەبنە دۆزەخى يەكترو لە بەخشىنەوہى ئازار زياتر ناتوانن بىنە مايەى دۆنەوايى و سەبوورى ئىككى، پۇماننووس دەلەت: "زۆرجار تەنبا ئەوہى زىندووئىن، ئەوہى لەسەر ئەم ئەستەريە دراوسى ئەوانىدىن، خۆبەخۆ دەبىتە ژانى ھاوسىكانمان." (بەختىار عەلى، 2012، ل890)

ئەنجامى توپۇنەنەكە

- گرنگەتەن خالە جەوہەرىيەكان، كە ۋەك دەرنەنجامى توپۇنەنەكە گەلا، بوون، بىرتەن لەمانەى لای خوارەوہ:
1. بوون لە پوانگەى فەلسەفەى بوونگەرايىيەوہ، چەقى ھەموو پىرس و بابەتەكەو لەو بەستەنەشدا بوونى مەوئى دەبىت بە جىگەى گرنگى و بايەخى بوونگەراكان.
 2. لەپوانگەى ھەرىكە لە ھايدىگەر و سارتەرەوہ، بوونى مەوئى يەك جۆرى ديارىكرەوى نىيە، بەلكو ھەرىكە لەو فەلەسوفانە چەند جۆرىكى جىاواز لە بوون دەستەنشان دەكەن، كە بۆ ھەرىكەكان دۆخ و پەوشى تايبەت دەركەوتنىان ھەيە.
 3. پۇماننووسان، لە پۇمانى كوردى ماوہى سىنورى توپۇنەنەكەدا، بەشۆيەكى بەرچا و گرنگى بە دۆخى مەلەتتى بوونى مەوئى داوہ، بەوئىيەى مەوڤ وابەستەيە بە خودى خۆى و ئەوانىتەشەوہ، ئەمەش بەشەكە لە فاكىتورىيەكانى بوونى ھەر كەسەك لە ژاندا.
 4. جەختكردەوہ لەسەر ئەوہى كە بوونى پەسەن نابىتە ملكەچى داوا و بىرپەرەكانى ئەويتەبىت، چۆنكە ئەمە

10. کاروان عومەر کاکەسوور، کەناتی مەیموونە چە کدارەکان، چاپی دووهم، دەزگای سەردەم، سلیمانی، 2012.
11. دووهم/کتیبەکان: 12. ئەلبێر کامۆ، ئەفسانەى سیزیف، و: ئازاد بەرزنجی، چاپی یەکەم، ناوەندی غەزەلنووس، سلیمانی، 2014.
13. ئومێد حەمەعەلى، کێشەى بوونی مرۆف، چاپی یەکەم، ناوەندی ئەندێشە، سلیمانی، 2015.
14. بەختیار عەلى، نەرسىسى کوژراو، چاپی یەکەم، ناوەندی ئەندێشە، سلیمانی، 2015.
15. رەسوڵ حەمەد رەسوڵ، جیهانبینی لە رۆمانی کوردیدا کرمانجی خواروو سائی (2000-2010)، چاپی یەکەم، بەرئوبەرئى چاپ و بڵاوکردنەوهی سلیمانی، چاپخانەى کەمال، سلیمانی، 2013.
16. ژان پۆل سارتەر، دەرگا داخراوەکان، و: نەجاتى عەبدوڵلا، چاپی یەکەم، دەزگای سەردەم، سلیمانی، 2015.
17. ژان پۆل سارتەر، بوون و نەبوون، و: محەمەد کەمال (د)، دەزگای سەردەم، چاپی یەکەم، سلیمانی، 2011.
18. کۆمەڵێک نووسەر، ناشنابوون بە هایدگەر، دەزگای نایدیا، چاپی یەکەم، چاپخانەى دلیتر، سلیمانی، 2015.
19. محەمەد کەمال (د)، بوون و داهێنان، چاپخانەى دەزگای سەردەم، سلیمانی، 2004.
20. محەمەد کەمال (د)، فەلسەفەى سارتەر و خوێندنەوهیەکی نوێ، چاپی یەکەم، دەزگای سەردەم، سلیمانی، 2005.
21. محەمەد کەمال (د)، فینۆمینۆلۆجی، چاپی یەکەم، چاپخانەى بینایی، سلیمانی، بئ سائی چاپ.
22. محەمەد کەمال (د)، فەلسەفەى سارتەر و خوێندنەوهیەکی نوێ، چاپی یەکەم، دەزگای سەردەم، سلیمانی، 2005.
23. محەمەد کەمال (د)، هایدگەر و شۆرشیکی فەلسەفی، چاپی یەکەم، دەزگای سەردەم، سلیمانی، 2007.
24. هاشم سەراج، کتیب و ئاسۆکانی خوێندنەوه، چاپی یەکەم، چاپخانەى دارا، هەولێر، 2013.
25. هۆتیل ئەوروپا و عیشق و گەپدەپى، هاشم سەراج، گۆفاری (رامان)، ژمارە (178)، 2012/3/5.
26. الدروس الاولی فی الفلسفة، فريدريك لوبيز، ت: علي بو ملحم، الطبعة الاولى، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر، الامارات-أبوظبي، 2009.
27. سارتر بين الفلسفة والادب، مجاهد عبدالمعمر مجاهد، الطبعة الاولى، دار الثقافة للنشر والتوزيع، القاهرة، دون سنه الطبع.
28. الغثيان، جان بول سارتر، ت: سهيل إدريس، دار الاداب ، الطبعة الرابعة، بيروت، 2004.
29. الغير في فلسفة سارتر، فؤاد كامل، دار المعارف، مطبعة دار المعارف، مصر-القاهرة، دون سنة الطبع.
30. الفلسفة المعاصرة في أوروبا، ا.م. بوشنسكي، ترجمة: عزت قرني (د)، سلسلة عالم المعرفة، الطبعة الاولى، الكويت، 1992.

31. المذاهب الوجودية من كيركجورد الى جان بول سارتر،
ريجيس جولييفية، ت: فؤاد كامل، الطبعة الاولى، دار
الاداب، بيروت، 1988.
32. سارتر (قدم أول)، فيليب تادي، ترجمه: روزبه معادی،
چاپ دوم، چاپ و صحافی فاروس، تهران، 1379.